

HUVUhU`Gdf]b hg !`8Ug`i`h]a Uh]j Y
; Yk]W h gj Yf`i gh! HfU]b]b [

K Ybb`G]Y`k]Y`X]Y`a Y]ghYb`A YbgW hYb`g]b X`X]Y` ; Yk]W h
j Yf`]YfYb`a ØW hYb`UVYb`G]Y`Yg`]b`YfghYf`@b]Y`Ui Z[fi bX
j cb`5fVY]h`cXYf` : fY]nY]ha Ub[Y`ni [Ybca a Yb``G]Y`g]bX
XUfUb`]b hYfYgg]Yfh`Z]h`ni `k YfXYb`i bX` : Yhh`ni `j YfVfYbbYb`
UVYf`G]Y`UVYb`Y]bZUW h`j]Y` : fY]nY]h`i a `g]W h`XYa
Gdcfh`ni `k]Xa Yb``; `ØW`]W hYfk Y]gY`VYghAh`[Yb`bYi YfY
k]ggYbgW hUZh`]W h`i b hYfgi W h`i b[Yb`XUgg`XYf`gW h`bY`ghY`i bX
YZZ]n]Yb hYghY`K Y[`z` : Yhh`ni `j YfVfYbbYb` ; Yk]W h`ni `j Yf`]YfYb
i bX`Z]h`ni `k YfXYb`cW hYbg]j Y` , Vi b[Yb`g]bX`8]Y`HUVUhU!
Gdf]b h`F ci h]b Y`gh`j]Y`Y]W h`X]Y`YZZ]n]Yb hYghY` , Vi b[`a]h
`c`Yf`b hYbg]hAh`Z]Y`Yg`[]Vh`A]h`bi f`j]Yf`A]bi hYb`_Ubb
gY`Vgh`X]Y`Ua`a Y]ghYb`Ub[YgW h`U[YbY`DYfgcb`X]Y`NY]h
Z]bXYb`Z]Y]b Y`HUVUhU! Gdf]b h`G]hni b[`Y`Ua d`A Y`d`/



K Ybb`G]Y`k]Y`X]Y`a Y]ghYb`A YbgW hYb`g]b X`X]Y` ; Yk]W h`j Yf`]YfYb
a ØW hYb`UVYb`G]Y`Yg`]b`YfghYf`@b]Y`Ui Z[fi bX`j cb`5fVY]h`cXYf`
: fY]nY]ha Ub[Y`ni [Ybca a Yb``G]Y`g]bX`XUfUb`]b hYfYgg]Yfh`Z]h`ni
k YfXYb`i bX` : Yhh`ni `j YfVfYbbYb`UVYf`G]Y`UVYb`Y]bZUW h`b]W h
j]Y` : fY]nY]h`i a `g]W h`XYa`Gdcfh`ni `k]Xa Yb``; `ØW`]W hYfk Y]gY`
VYghAh`[Yb`bYi YfY`k]ggYbgW hUZh`]W h`i b hYfgi W h`i b[Yb`XUgg`XYf`
gW h`bY`ghY`i bX`YZZ]n]Yb hYghY`K Y[`z` : Yhh`ni `j YfVfYbbYb` ; Yk]W h`ni

j Yf`]YfYb`i bX`Zjh`ni`k YfXYbž`cW]bhYbg]j Y` Vi b[Yb`g]bX`8]Y
HUVUhU!Gdf]bhFci h]bY`ghj`]Y`Y]W h`X]Y`YZZ]n]YbhYghY` Vi b[`a`]h
\c\Yf`bhYbg]hÀhž`X]Y`Yg`[]Vh`A`]h`bi`f`j`]Yf`A`]bi`hYb`_Ubb`gY`Vgh`X]Y
Ua`a`Y]ghYb`Ub[YgW`U[YbY`DYfgcb`X]Y`NY]h`Z]bXYbž`Y]bY`HUVUhU!
Gdf]bh`G]hni`b[`]b`]nfYb`HU[`]bY]b`ni`UVgc`j`]YfYbž`i`a`X]Y
i`h]a`Uhj`Y`Yhhj`YfVfYbbi`b[`ni`YffY]W`Yb`"

8Yf'Bua Y'ghUa a h'j cb'8f" ≠ni a]'HUVUhUž'XYf'a]h'gY]bYf'%- - *
Xi fW [YZØ\fhYb'Ghi X]Y'ØVYf'X]Y'K]f_gUa _Y]h'j cb' \cW]bhYbg]j Yb
, Vi b[Yb'Dcb]YfUfVY]h'ZØf'X]Y' < ≠H!6Yk Y[i b['fk] [\ ' ≠bhYbg]hm
≠bhYfj U```HfU]b]b[£[Y`Y]ghYh' \ Uh" 9f'ZUbX' \ YfUi g'XUgg'Gdf]bhg'a]h
a UI]a U`Yf'@Y]ghi b[ži bhYfVfcWYb'j cb'_i fnYb'F i \Yd\UgYbž'X]Y
VYghYb'i bX'gW bY`ghYb'A Yh\cXYb'k UfYbž'i a ': Yhhni 'j YfVfYbbYb
i bX'Zhni 'k YfXYb' 'gc[Uf'YZZY_h]j Yf'U'g' \ Yf'_Oa a ']W Yg'7UfX]c
a]h[Yf]b[Yf'5i gk]f_i b['i bX'a]hh'YfYf' ≠bhYbg]hAh"

%".'&\$.'GY_i bXYb ``Ub[`gdf]b hYb"

&"%\$`GY_i bXYb`fi \Yb ``UggYb"

' " 'K]YXYf\c`Yb`G]Y`X]YgYb`J cf[Ub[`g]YVYb`A`U`ZØf
]bg[YgUa`h`j]Yf`A`]bi`hYb`5fVY]h"

I bX 'XUg ']gh 'Yg " '9g 'g]Y \ h'j]Y `` Y]W h' b]W h' bUW h' j]Y `` U i g'z'UVYf 'gY]Yb
G]Y 'j Yfg]W Yfh'z'XUgg 'G]Y 'Ua ' '9bXY 'XYg 'HfU]b]b[g'j cf 'GW a YfnYb'z
gW k]hnYbXYb '9]a Yfb 'i bX '@ Zn'gW bUddYb 'k YfXYb " '9g ']gh 'bi f'j]Yf
A]bi hYb `` Ub[z'UVYf 'Yg 'g]bX 'j]Yf 'A]bi hYb 'XYg 'i 'h]a Uh]j Yb
; Yk]W h gj Yf 'i gh 'HfU]b]b[g "

G]Y _ØbbYb ØVYfU `` HUVUhJGdf]bhgXi fWZØ\ fYbzUVYf\]Yf'g]bX
Y]b][Y Ya dZc\ YbY CfhYz i a ≈ fY : Yhhj YfVfYbbi b['ni

a UI]a]YfYb.

%"·6Yf[UiZ·_cbnYbhf]Yfh'g]WVYgcbXYfg'UiZ·fY'CVYfgWVYb_Y·i bX'; YgÀ»a i g_Y`b`i bX'UfVY]hYh[Y[Yb`X]Y'GWk Yf_fUZh"

&"·=a 'GWbYY·'X]Y`Y]bn][Y'Cd]cb'ZØf`Y]b][Y']a 'K]bhYfži bX`Yg a UW h`G]Y`Y]b`V]ggWVYb`\ÀfhYf`UfVY]hYbži a 'Xi fWVXUg'Di `j Yf`ni _Àa dZYb"

' "·5a 'GhfUbX' 'FYXin]YfhXYb'J YfgWVY]»·=fYf'; Y`Yb_Y`i bX`G]Y k YfXYb`\ÀfhYf`UfVY]hYbži a 'Xi fWVY]WVYb`GUbX`i bX`8ØbYb`ni [Y`Ub[Yb"

("·5i Z`Y]bYf`Gdi f`'BY\`a Yb`G]Y`X]Y`a U`Yf]gWVY`Fci hY`ZØf`Y]b Ub[YbY\`a YfYg`HfU]b]b[žUW hYb`G]Y`YXcWV`UiZ`K`i fnY`b`i bX : Y`gYb"

) "·5i Z`Y]bYa '@Ui ZVUbX' 'GhY`Yb`G]Y`bi f`g]WVYfžXUgg·=fY gWV`U[YbXYb`; `]YXa U`Yb`·=fY`A]h[ma bUgh]_Yf`b]WVh`hYZZYb"

* "·A]h`Y]bYf'; Yk]WVhgk YghY`'ZØf`i `h]a Uh]j Yb`; Yk]WVhgj Yf`i gh" 5VYf`k Ug`X]Y`HUVUhU!Gdf]bhg`gc`[fc»Ufh][`a UW hž]ghž`XUgg`g]Y`bi f j]Yf`A]bi hYb`XUi Yfb"·XYfžY[U`k]Y`VYgWVÀZh][h`Yf`]ghž`_Ubb`j]Yf A]bi hYb`Ua`HU[`Z]bXYbži a `: Yh`ni `j YfVfYbbYb"·K`Ybb`G]Y`U`gc XUg`bÀWVghY`A U`·=fY`GWV`i \Y`ZØf`XUg`[YZØfWVhYhY`ghi bXYb`Ub[Y `x[[Yb`]b`XYf`B UWVUfVgWVUZh`gWVbØfYbž`YbhgWVY]XYb`G]Y`g]WV ghUh`hXYggYb`ZØf`HUVUhU!Gdf]bhg"

K`Y]hYfY`·XYb`ni f`·bhY[fUh]cb`j cb`HUVUhU!Fci h]bYb`]b`·=f hÀ[`]WVYg`HfU]b]b[`Z]bXYb`G]Y`i bhYf`8]YgYg`J`]XYc"

·bgd]f]Yfh`j cb`A Uf`_`G]ggcb

8 YhU`g

6Ygi WX Yb 'G]Y 'i bg 'Ui Z. 'a Y]b!Z]hb Ygg"bYh